

# 卷十二

## 中國通俗小說書目卷一

滄縣 孫楷第 輯錄

### 宋元部

#### 五代史本話

分上下二卷 梁唐晉漢周各

曹元忠藏宋刊本。

董氏誦芬室景印本。

商務印書館排印標點

#### 宣和遺事

禮居刊本。

金陵王氏洛川校正重刊本。分元亨利貞四集。

璜

日本長澤規矩也氏云：葉敬池本醒世恒言記刊工有郭卓

宋元部

書名 中國通俗小說書目十二卷 民國二十二年中國大辭典編纂處國立北平圖書館排印本  
撰者 孫楷第 撰  
卷 卷十二  
內容分類 集-小說-目錄叢刊  
索書號 雙紅堂-小說-168  
編號 D8701600

彩色首頁1

東洋文化研究所漢籍目錄 編號: D8701600

東洋文化研究所漢籍目錄所藏漢籍善本全文影像資料庫 索書號: 雙紅堂-小說-168

漢籍善本全文影像資料庫 中國通俗小說書目十二卷 民國二十二年中國大辭典編纂處國立北平圖書館排印本

版權所有: 南京大學 東洋文化研究所 使用上的注意事項



中國通俗小說書目卷十二

附錄五

滿文譯本小說簡目

前七國(明吳門嘯客撰)

julergi nadan gurun i bitxe

鈔本;殘存卷六至卷十,五卷。〔北平圖〕

三國演義(元羅貫中撰)

ilan gurun i bitxe

刻本,滿漢合璧,二十四卷。〔北平圖〕 又順治七年刻本,存卷一至卷十六共十六卷。〔北平圖〕 順治七年刻本,二十四卷。〔故宮〕鈔本,殘存卷十九之一部分,係滿文增加圈點後入關前之本。〔鮑仲巖〕

金瓶梅(明無名氏撰)

gin ping mei bitxe

清康熙四十七年刻本;殘存十二卷第一至第二十九回。〔北平圖〕

水滸傳(元羅貫中撰)

shui xoe bitxe

鈔本;殘存二十二卷(6-9,12,13,17-32)。〔故宮〕

覺世名言(清李漁撰)

giyo shi ming yan

鈔本;存夏宜樓 xiya i leo 一種。〔故宮〕

玉支璣(清步月主人撰)

ioi jy gi bitxe

鈔本,三十回。〔故宮〕





連城壁(清李漁撰)

liyan ceng bi bitxe

鈔本,十卷。〔故宮〕

賽紅絲(清天花藏主人撰)

sai xoeng sy bitxe

鈔本,十六回。〔故宮〕

兩交婚(清天花藏主人撰)

liyang giyoo xoen bitxe

鈔本;殘存七八兩回。〔故宮〕

歸蓮夢(清蘇庵主人撰)

gui liyan meng bitxe

鈔本,十二回。〔故宮〕

八洞天(清五色石主人撰)

ba dung tiyan bitxe

鈔本,八卷。〔故宮〕

三教同理小說(書名意譯)

ilan tacikoei uxei doro i ajige julen (署名  
dergi u gi bai ci lo sheng)

鈔本;殘存三卷四十三冊。〔故宮〕

此譯本乃一叢編所包為以下三書:

(I) 皇明大儒王陽明先生出身靖難錄(明馮夢龍撰)

xoewang ming da zhu wang yang ming siyan  
sheng facuxoen be toktobume yabuxa be ejexe  
suduri

殘存十八冊,缺第十四冊,為叢編之第一卷。

(2) 淨慈寺濟顛羅漢顯聖記

jing tsi sy de ji diyan lo xan i enduri beye be  
sabubuxa bitxe

共十三冊全，爲叢編之第二卷。

按：今所見演濟顛事小說有四種：一爲明沈孟梓之  
濟顛禪師語錄一卷；二爲清王夢吉之麴頭陀新本濟  
公全傳，書三十六卷；三爲清西湖漁樵主人之濟公  
傳，書十二卷；四爲清天花藏主人之濟顛大師醉菩  
提全傳，書二十回。書名與此譯本均不同。今不知  
此譯本自何本出。

(3) 許旌陽得道擒蛟全傳(明鄧志謨撰)

xioi jing yang dorō be baxa de nimada be  
jafaxa yongkiyan ulabun

殘存十二冊，缺第一冊，爲叢編之第三卷。

樵史演義(譯音)

ciyoo shi yan i bitxe

鈔本，四十回，二十冊。〔故宮〕



平山冷燕(清荻岸散人撰)

ping shan leng yan i bitxe

鈔本，殘存卷九至卷十六。〔故宮〕

西漢演義(明甄偉撰)

wargi xan gurun i bitxe

鈔本，殘存卷九一卷。〔故宮〕

西遊記(明吳承恩撰)

si io gi bitxe

鈔本，百則，不標回數，五十冊全。〔故宮〕

後西遊記(清天花才子撰)

xeo si io gi bitxe

鈔本，四十回。〔故宮〕





附錄 文言小說及戲曲譯本

唐人說蒼(清陳蓮塘輯)

tang gurun i niyalma i siyoo sho bitxe

鈔本,十二卷,中多殘缺。〔故宮〕

擇繙聊齋志異(清蒲松齡撰,扎克丹 jakdan 譯)

sonjofi ubaliyambuxa liyoo jai jy i bitxe

清道光二十八年刻本,滿漢合璧,二十四卷。(北平圖)

可信錄(題陟齋 jy jai 撰)

akdaci ojoro sarkiyan

鈔本,漢滿合璧,二冊不分卷。〔北平圖〕

西廂記(元王實甫撰)

si siyang gi i bitxe

清康熙四十九年刻本,滿漢合璧,四卷。〔北平圖〕

又鈔本〔北平圖〕

〔注〕凡不注明滿漢合璧者,皆不載漢籍原文。